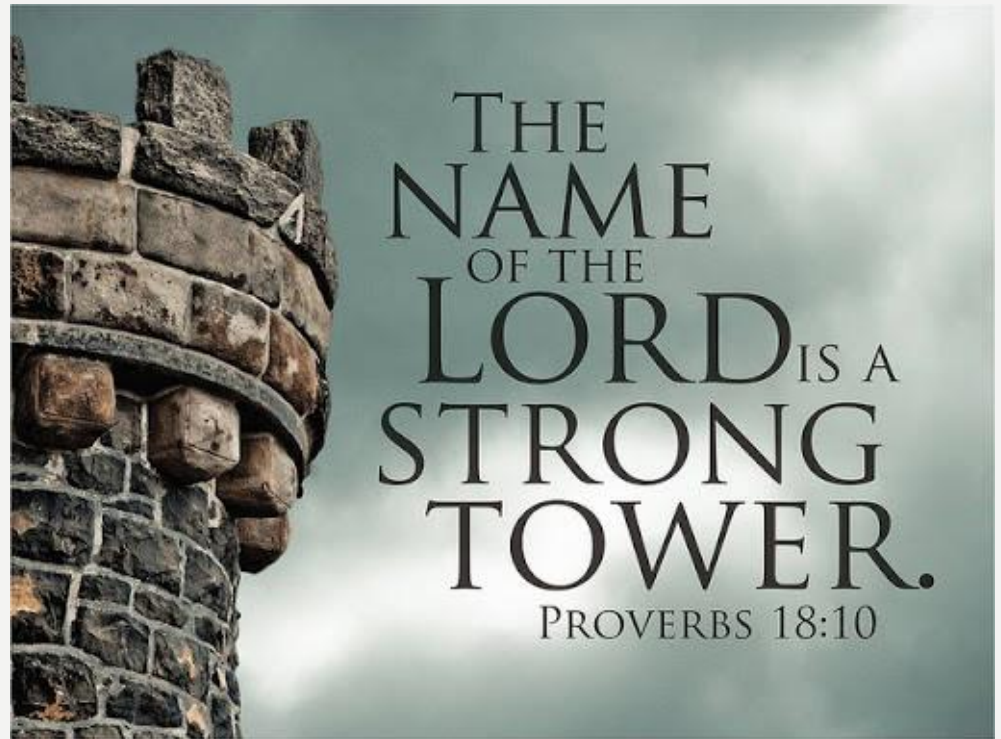


思念神的名

Meditating on God's names

箴言
Proverbs
18 : 10



耶和華的名是堅固臺；
義人奔入便得安穩。



耶和華
是

我們的盼望

The Lord is

Our Hope

耶利米書

Jeremiah

17:5-8, 13

Hope



我們盼望的源頭是誰？

Where does our hope
come from?

我們盼望的根基是什麼？

What is the foundation of
our hope?

我們盼望的內容是什麼？

What do we hope for?

耶利米書 Jeremiah 17:5-6

耶和華如此說：倚靠人血肉的膀臂，心中離棄耶和華的，那人有禍了！因他必像沙漠的杜松，不見福樂來到，卻要住曠野乾旱之處，無人居住的鹼地。

This is what the LORD says: "Cursed is the one who trusts in man, who depends on flesh for his strength and whose heart turns away from the LORD. He will be like a bush in the wastelands; he will not see prosperity when it comes. He will dwell in the parched places of the desert, in a salt land where no one lives.

耶利米書 Jeremiah 17:7-8

倚靠耶和華、以耶和華為可靠的，那人有福了！他必像樹栽於水旁，在河邊扎根，炎熱來到，並不懼怕，葉子仍必青翠，在乾旱之年毫無掛慮，而且結果不止。

"But blessed is the man who trusts in the LORD, whose confidence is in him. He will be like a tree planted by the water that sends out its roots by the stream. It does not fear when heat comes; its leaves are always green. It has no worries in a year of drought and never fails to bear fruit."

彼得前書 1 Peter 1:3-4

願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神！他曾照自己的大憐憫，藉著耶穌基督從死裡復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望，可以得著不能朽壞、不能玷污、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。

Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, and into an inheritance that can never perish, spoil or fade--kept in heaven for you.

倚靠人血肉膀臂的必 像沙漠的杜松：

The one who trusts in man will be
like a bush in the wastelands:

不見福樂來到 Not see
prosperity when it comes

要住曠野乾旱之處 Dwell in
the parched places of the desert

住在無人居住的鹼地 In a
salt land where no one lives

耶利米書
Jeremiah
17:5-6



倚靠人血肉膀臂的必 像沙漠的杜松：

The one who trusts in man will be
like a bush in the wastelands:

**結論：倚靠人血肉的
膀臂，心中離棄耶和
華的是有禍的！**

**Cursed is the one who
trusts in man, who
depends on flesh for
his strength and
whose heart turns
away from the LORD.**



倚靠耶和華的人必像樹栽於水旁：

The man who trusts in the LORD will be like a tree planted by the water:

不懼怕炎熱 Does not fear
when heat comes

在乾旱之年毫無掛慮
No worries in a year of
drought

結果不止 Never fails to
bear fruit



耶利米書
Jeremiah
17:7-8

倚靠耶和華的人必像樹栽於水旁：

The man who trusts in the LORD will be like a tree planted by the water:

**結論：倚靠耶和華的
人是有福的！**

**Blessed is the man
who trusts in the
LORD.**



**耶利米書
Jeremiah
17:7-8**

耶利米書 Jeremiah 17:13

耶和華以色列的盼望啊，凡離棄你的必致蒙羞。耶和華說：離開我的，他們的名字必寫在土裡，因為他們離棄我這活水的泉源。

O LORD, the hope of Israel, all who forsake you will be put to shame. Those who turn away from you will be written in the dust because they have forsaken the LORD, the spring of living water.

我們盼望的源頭是誰？

Where does our hope come from?

期盼

但願使人有盼望的神，因信將諸般的喜樂平安、充滿你們的心，使你們藉著聖靈的能力大有盼望。

May the God of hope fill you with all joy and peace as you trust in him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit.

羅馬書 Romans 15:13

我們盼望的根基是什麼？

What is the foundation of our hope?

期盼

願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神！他曾照自己的大憐憫，藉耶穌基督從死裡復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望，

Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead,

彼得前書 1 Peter 1:3

我們盼望的內容是什麼？

What do we hope for?

期盼

可以得著不能朽壞、不能玷污、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。

and into an inheritance that can never perish, spoil or fade--kept in heaven for you,

彼得前書 1 Peter 1:4

1979年勞力士法斯特耐特帆船賽

Fastnet Race Disaster 1979





**我們有這指望，如同靈魂的錨，
又堅固又牢靠，且通入幔內。**

**We have this hope as an anchor for the
soul, firm and secure. It enters the
inner sanctuary behind the curtain.**

**希伯來書
Hebrews 6:19**

結論 Conclusions



主耶穌是我們的盼望，
是我們靈魂的錨！
Jesus is our hope,
the anchor for the soul!